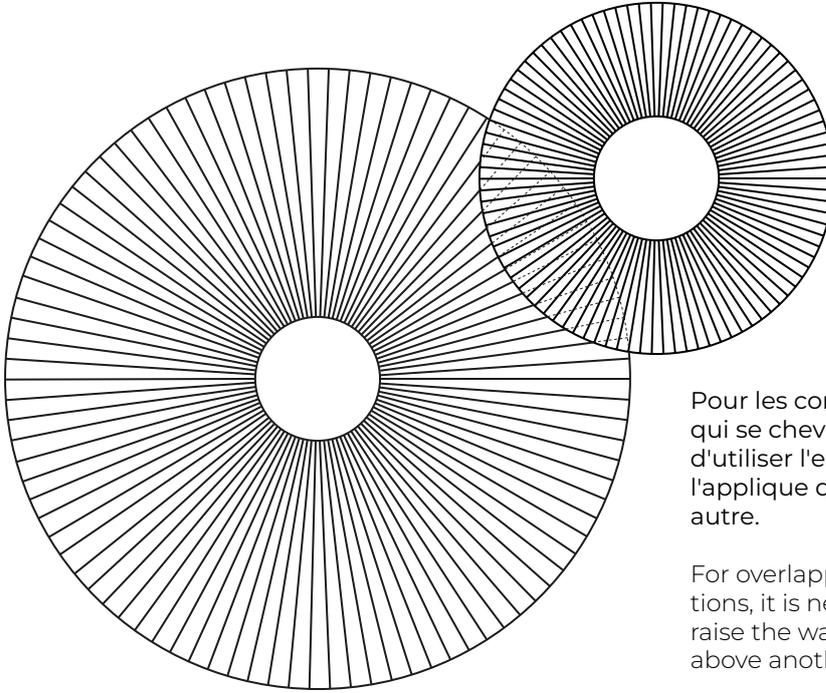


# Carmen



Design by **PaulinePlusLuis**



Pour les compositions d'appliques qui se chevauchent, il est nécessaire d'utiliser l'entretoise pour rehausser l'applique qui viendra par dessus une autre.

For overlapping wall light compositions, it is necessary to use a spacer to raise the wall light that will be placed above another one.



**VEILLER À BIEN COUPER LE COURANT AVANT DE FAIRE LES BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES.**

BE SURE TO TURN OFF THE POWER BEFORE MAKING ANY ELECTRICAL CONNECTIONS.

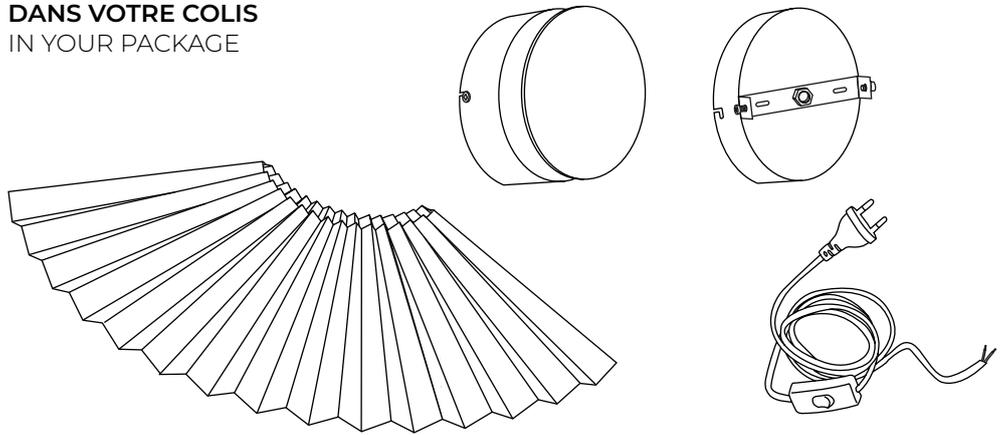
Applique fournie avec 2 possibilités de branchement : mural ou sur secteur.

Wall lamp supplied with 2 connection options: wall outlet or plug socket.

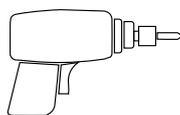
Lumens : 1470  
Puissance : 18W  
Kelvins : 2700

Lumens: 1470  
Power: 18W  
Kelvins: 2700

## DANS VOTRE COLIS IN YOUR PACKAGE



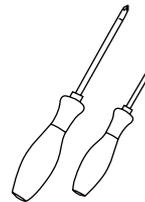
## MATÉRIEL REQUIS REQUIRED TOOLS



Perceuse  
Drill

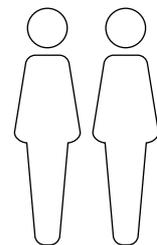


Cheville et vis  
Wall plug and  
screw  
x 2



Tournevis  
cruciforme et plat  
Crosshead and  
flathead screwdrivers

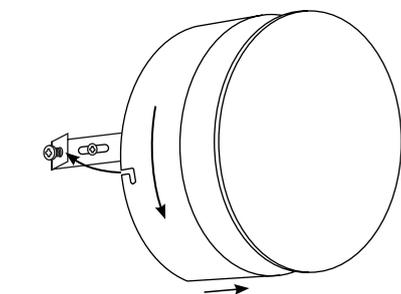
## À INSTALLER À DEUX TWO PEOPLE TO INSTALL



x 2

**Une question ? Contactez-nous grâce au formulaire dédié sur notre site !**  
 Have a question? Please contact us using the dedicated form on our website!

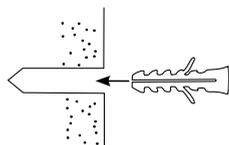
 [www.hartodesign.com](http://www.hartodesign.com)



①

Sortir la patte en métal de la base de l'applique en tournant la base pour sortir les vis de l'encoche. Si besoin dévisser légèrement les vis sans les faire sortir de leur emplacement.

Remove the metal bracket from the base of the wall light by turning the base to release the screws from the notch. If necessary, slightly loosen the screws without removing them from their position.



②

Fixer la patte en métal au mur en perçant 2 trous à équiper de chevilles adaptées :

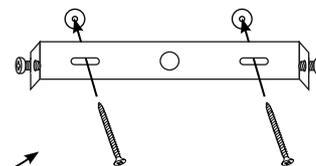
**A /** À la hauteur du boîtier d'encastrement prévu pour un branchement mural.

**B /** À l'emplacement souhaité pour un branchement sur prise.

Attach the metal bracket to your wall by drilling 2 holes in the wall and using suitable wall plugs:

**A/** At the height of the flush-mounted case for a wall connection.

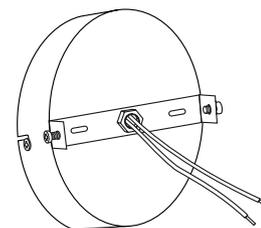
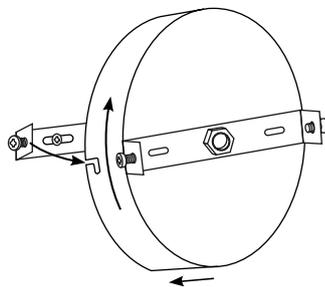
**B/** At the desired location for a socket connection.



③

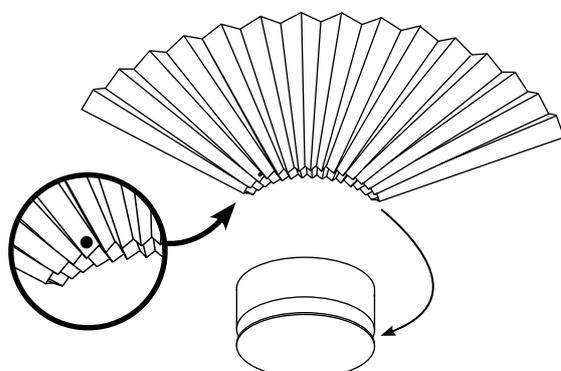
Placer l'entretoise sur la patte en métal préalablement fixée au mur, en insérant les vis de la patte dans les encoches de l'entretoise, puis en tournant légèrement l'entretoise. Au besoin, resserrer les vis pour bien fixer le tout.

Place the spacer onto the metal bracket previously fixed to the wall by inserting the screws of the bracket into the notches of the spacer, then slightly turn the spacer. If needed, tighten the screws to secure everything firmly.



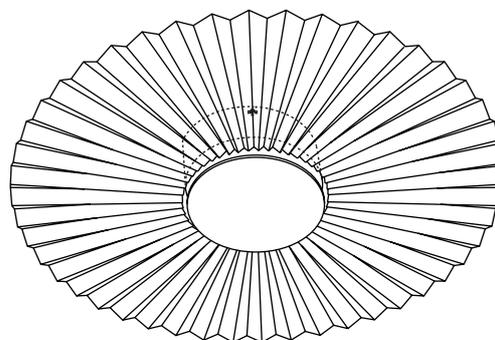
Si vous branchez votre applique à une sortie murale : faire sortir les fils électriques par le trou central de l'entretoise avant de la fixer à la patte en métal.

If you are connecting your wall light to a wall outlet, pass the electrical wires through the central hole of the spacer before attaching it to the metal bracket.



④

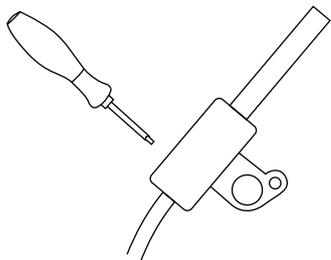
Poser la base de l'applique sur une surface plane. Insérer la corolle plissée dans la fente du support et appuyer vers l'extérieur pour aplatir la corolle. Le tissu irisé (marqué par une pastille) doit être à l'extérieur.



Place the light base on a flat surface. Insert the pleated skirt into the slot in the light base and press outward to flatten the skirt. The iridescent fabric (marked by a dot) should be on the outside.

**Une question ? Contactez-nous grâce au formulaire dédié sur notre site !**  
 Have a question? Please contact us using the dedicated form on our website!

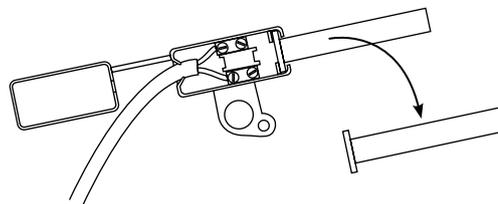
 [www.hartodesign.com](http://www.hartodesign.com)



5

Ouvrir le petit boîtier plastique présent dans la base de l'applique à l'aide d'un petit tournevis plat.

Open the small plastic case located in the light base using a small flat screwdriver.



6

Sortir le petit tube en caoutchouc noir du boîtier.

Remove the small black rubber tube from the case.

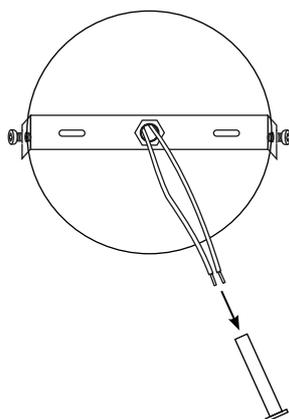
7

Insérer les fils électriques dans le tube en caoutchouc :  
**A/** Les fils présents dans votre boîtier d'encastrement mural qui sortent par l'entretoise  
**B/** Le fil pour branchement sur prise, en le faisant passer préalablement dans le support de l'applique par le trou inférieur.

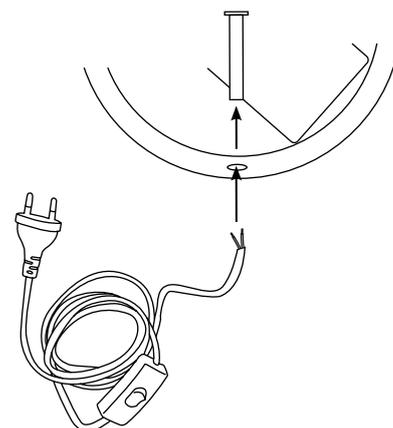
Insert the electrical wires into the rubber tube:

**A/** The wires present in your flush-mounted case that come through the spacer

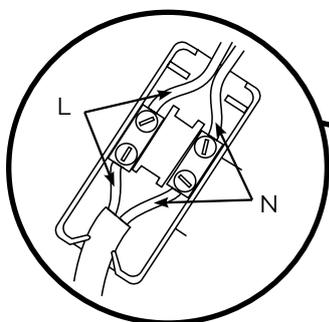
**B/** The wire for connection to a socket, passing it beforehand through the bottom hole in the light base.



**A/** Mur équipé d'une sortie murale et boîtier d'encastrement  
 Wall with wires and flush-mounted case.

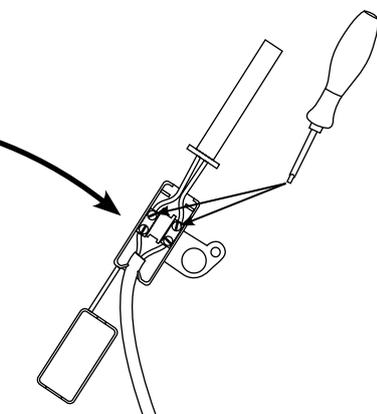


**B/** Mur non équipé de sortie murale, pour un branchement sur prise  
 Wall without wires, for a connection to a socket.



8

Brancher les fils dans le domino du boîtier en respectant bien la correspondance Phase (L) / Neutre (N). Si le luminaire doit être banché sur une sortie murale, une personne tient l'applique pendant que l'autre fait le branchement.

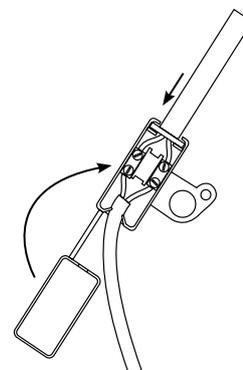


Connect the wires in the connecting terminal respecting the correspondence Phase (L) / Neutral (N). If the wall lamp needs to be connected on wall wires, a person holds the lamp near the electrical outlet, while a second person performs the connection.

9

Remettre le tube en caoutchouc en place et refermer le boîtier. Remettre le tout à l'intérieur de la base.

Put the rubber tube back in place and close the case. Put everything back inside the base.



**Une question ? Contactez-nous grâce au formulaire dédié sur notre site !**  
Have a question? Please contact us using the dedicated form on our website!

 [www.hartodesign.com](http://www.hartodesign.com)



10

Placer la base de l'applique sur la patte en métal de l'entretoise, en insérant les vis de la patte dans les encoches de la base, puis en tournant légèrement la base. Au besoin, resserrer les vis pour bien fixer le tout.

Place the base of the wall light onto the metal bracket of the spacer by inserting the screws of the bracket into the notches of the base, then slightly turn the base. If needed, tighten the screws to secure everything firmly.

